

# MANUAL DE INSTALAÇÃO

## CAPOTA MARÍTIMA

MN003CT

Installation Manual Tonneau Cover  
Manual de Instalación Capota Marítima

Manual de Instalação MN003CT Rev: 00 - 24/05/2017  
Installation Manual / Manual de Instalación

**Slim**  
**ECO**



### FERRAMENTAS NECESSÁRIAS

Tools Necessary | Herramientas necesarias



**Importante**  
 • Proprietário: Solicite ao instalador instruções de uso e manuseio. Usada corretamente, prolongará a vida útil de sua capota.  
 • Lave a capota marítima somente com água e sabão neutro, evite produtos químicos. Eles comprometem a resistência da costura e mancham o vinil.  
**Important**  
 • Owner: ask the installer for using and handling instructions. Correctly using will expand your cover lifespan.  
 • Wash the cover using only water and mild soap, avoiding chemical products. They compromise the sewing resistance and stain the vinyl.  
**Importante**  
 • Proprietario: Solicita al instalador instrucciones de uso y manuseo. Usada correctamente, prolongara la vida útil de su capota.  
 • Lava la capota marítima solamente con agua y jabón neutro, evita productos químicos. Ellos comprometen la resistencia de la costura y manchan el vinilo.

Fone / S.A.C: +55 17 3641-9030  
Av. Primo Campagnoli, N° 1173  
Distrito Industrial II  
CEP: 15775-000 | Santa Fé do Sul/SP - Brasil

ISO 9001  
IATF 16949  
BUREAU VERITAS  
Certification



[/flashcoveroficial](https://www.facebook.com/flashcoveroficial)  
[www.flashcover.com.br](http://www.flashcover.com.br)

01



- Segue no kit borracha de vedação (-N), cole-a no perfil dianteiro (-G-) antes do inicio da instalação.
- Before installation paste the rubber seal (-N-) in the front profile (-G-), which follows in the installation kit.
- Antes de la instalación, pasta la junta de goma (-N-) que sigue en el kit en el perfil frontal (-G-).

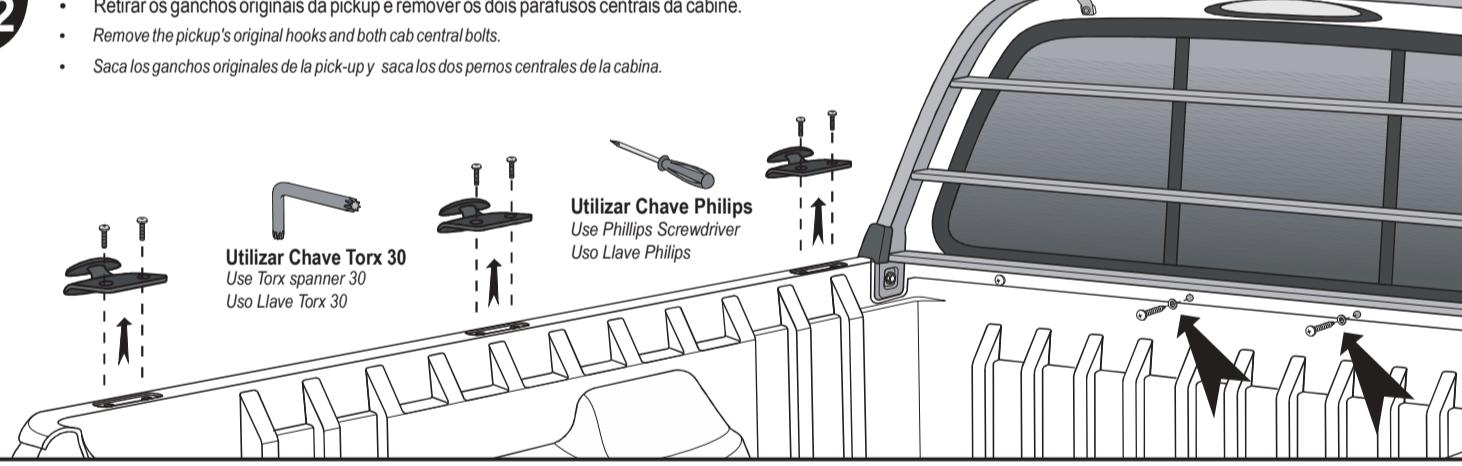
Obs. No modelo Max Elite Plus, a borracha de vedação dianteira já está colada nas barras.

Ps. The Max Elite Plus model, the front sealing rubber is already glued to the bars.

Obs. El modelo Max Elite Plus, el junta de goma delantera ya esta pegado a la barra.

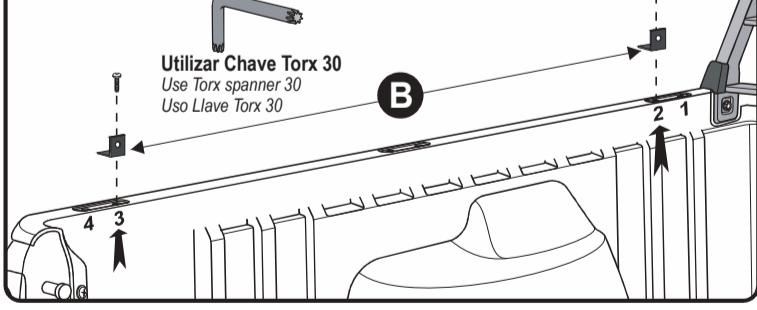
02

- Retirar os ganchos originais da pickup e remover os dois parafusos centrais da cabine.
- Remove the pickup's original hooks and both cab central bolts.
- Saca los ganchos originales de la pick-up y saca los dos pernos centrales de la cabina.



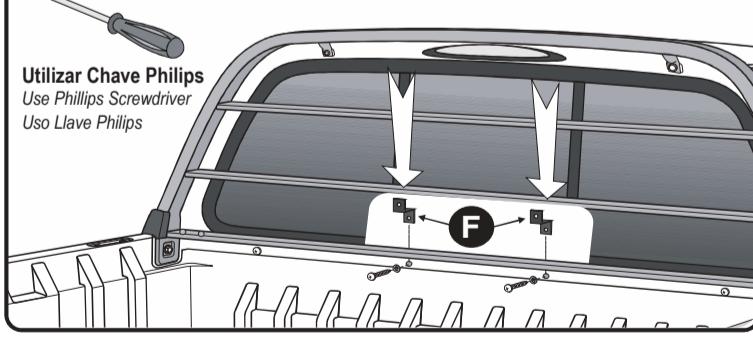
03

- Posicionar os fixadores laterais (-B-) na posição dos ganchos que foram removidos da caçamba, parafusar o fixador na posição 02, e na traseira parafusar o fixador na posição 03 utilizando os parafusos originais do gancho.
- Place the lateral fixers (-B-) in the position of the hooks that were removed. From the cab, screw the fixer in position 02, and at the back, screw the fixer in position 03 using the hook's original bolts..
- Ubica los fijadores laterales (-B-) en la posición de los ganchos que fueron quitados de la cabina, atomilla el fijador en la posición 02, y en la trasera atomilla el fijador en la posición 03 utilizando los pernos originales del gancho.



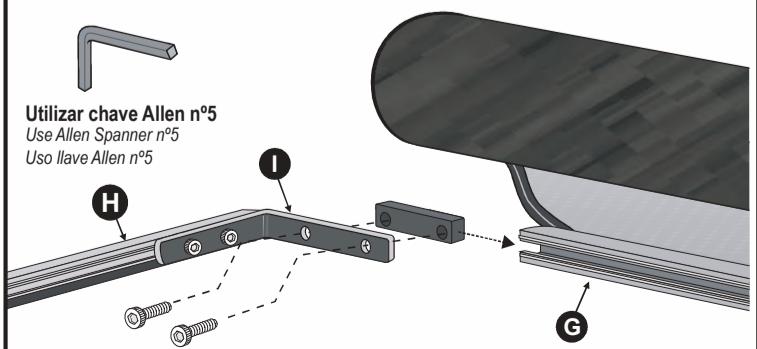
- Na cabine deve ser parafusada a peça de fixação dianteira (-F-), utilizando os parafusos M5X25 PH PAN que acompanham o Kit.

- At the cab, one must screw the front fixing part (-F-), using the M5X25 PH PAN bolts that are included in the kit.
- En la cabina, debe ser atornillada la pieza de fijación delantera (-F-), utilizando los pernos M5X25 PH PAN que acompañan el Kit.



05

- Antes de fixar os perfis laterais e dianteiro, encaixar o complemento plástico da peça de junção (-I-) no perfil dianteiro (-G-).
- Before fixing the lateral profiles, one must attach the fixing part plastic complement (-I-) in the front profile (-G-).
- Antes de fijar los perfiles laterales y delantero, encja el complemento plástico de la pieza de junción (-I-) en el perfil delantero (-G-).



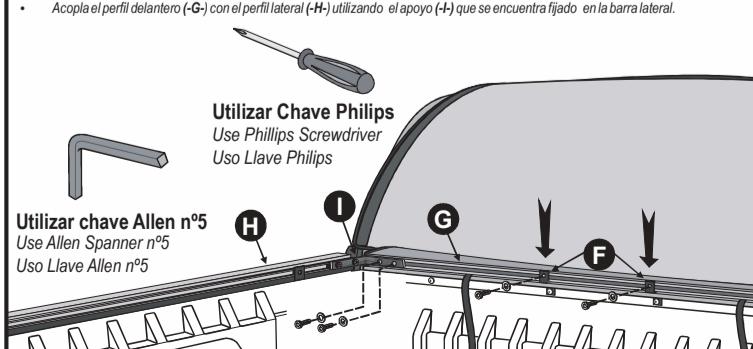
- Parafusar o perfil dianteiro (-G-) utilizando a peça de fixação (-F-) que foi pré fixada no carro.
- Unir o perfil dianteiro (-G-) com o perfil lateral (-H-) utilizando a junção (-I-) que se encontra fixado na barra lateral.

- Place and screw the front profile (-G-) using the fixing part (-F-) that was previously attached in the car.
- Join the front profile (-G-) with the lateral profile (-H-) using the holder (-I-) that is attached in the lateral bar.

- Atomilla el perfil delantero (-G-) utilizando la pieza de fijación (-F-) que fué pré fijada en el coche.
- Acopla el perfil delantero (-G-) con el perfil lateral (-H-) utilizando el apoyo (-I-) que se encuentra fijado en la barra lateral.

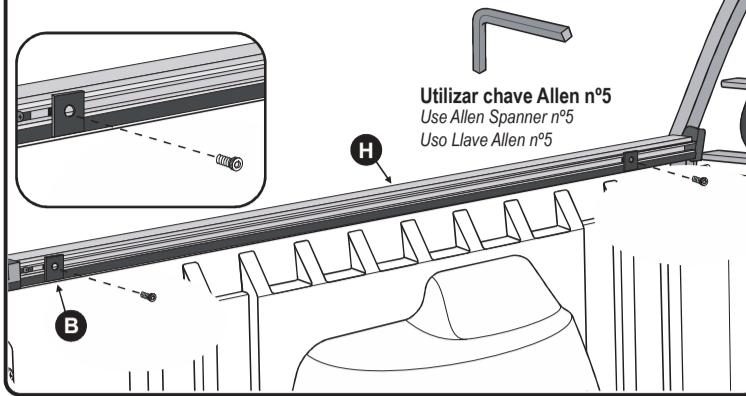
04

06



07

- Posicionar os perfis laterais (-H) na borda lateral e prendê-los nos fixadores já instalados, utilizando o parafuso Allen M6x16 que acompanha o fixador da barra lateral (-B).
- Place the lateral profiles (-H) in the lateral border and attach them to the previously installed fixers, using the Allen M6x16 bolts that go with the fixer of the lateral bar (-B).
- Ubica los perfiles laterales (-H) en el borde lateral y los agarra a los fijadores ya instalados, utilizando el perno Allen M6x16 que acompaña el fijador de la barra lateral (-B).

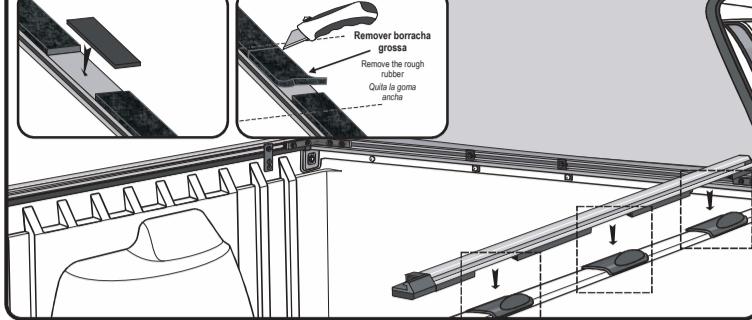


**Utilizar chave Allen nº5**  
Use Allen Spanner n°5  
Uso Llave Allen n°5

#### INSTRUÇÕES PARA VEÍCULOS QUE PERMANECEM OS GANCHOS

INSTRUCTIONS FOR VEHICLES THAT REMAINED THE HOOKS / INSTRUCCIONES PARA VEHÍCULOS QUE PERMANECERAM LOS GANCHOS

- Para instalação com a permanência dos ganchos, é necessário que se faça o corte e remova a borracha grossa que vai no perfil na direção dos ganchos, e substitua pela borracha macia de 6mm que acompanha o kit, proporcionando melhor vedação.
- For the installation with the hooks on, it is necessary to cut towards the hook and remove the rough rubber that is set on the profile, and replace it by the 6mm soft rubber that is included in the kit, providing better sealing.
- Para instalación con la permanencia de los ganchos, es necesario que se haga el corte y le quite la goma ancha que va en el perfil en la dirección de los ganchos, y sustituya por la goma blanda de 6mm que acompaña al kit, proporcionando mejor vedado.



08

- Posicionar peças de fixação lateral com gancho (-D), na direção do primeiro gancho da dianteira e outro na traseira, para fazer marcação.
- Place the lateral fixing parts with the hook (-D) towards the first hook in the front and the other at the back to set the markings for drilling.
- Ubica las piezas de fijación lateral con gancho (-D), en la dirección del primer gancho de la delantera y otro en la trasera, para hacer un marcado para el agujero.

- Ubica las piezas de fijación lateral con gancho (-D), en la dirección del primer gancho de la delantera y otro en la trasera, para hacer un marcado para el agujero.

- Acopla los perfiles laterales (-H) con el perfil delantero (-G) a través de las cantoneras delanteras (-P) fijadas en el perfil delantero (-G) y aprieta los pernos utilizando llave Phillips.

- Acopla los perfiles laterales (-H) con el perfil delantero (-G) a través de las cantoneras delanteras (-P) fijadas en el perfil delantero (-G) y aprieta los pernos utilizando llave Phillips.

**Utilizar Rebidadeira**  
Use Riveter  
Uso Remachadora

- Fazer furo com uma broca 5,5 mm na direção onde será fixada a peça.
- Drill a hole with a 5,5mm drill in the direction where the part will be attached.
- Haga un agujero con una broca 5,5 mm en la dirección donde será fijada la pieza.

- Ubica la lona (-A) sobre el platón para facilitar la instalación.

- Acopla los perfiles laterales (-H) con el perfil delantero (-G) a través de las cantoneras delanteras (-P) fijadas en el perfil delantero (-G) y aprieta los pernos utilizando llave Phillips.

- Fixar as peças laterais nas posições onde foram feitos os furos, utilizando Rebite Pop 4,8x19 (-E) que acompanham no kit.
- Attach the lateral parts where the holes were drilled, using the 4,8x19 Pop Rivets (-E) that are included in the kit.
- Fija las piezas laterales en las posiciones donde fueron hechos los agujeros, utilizando Remache Pop 4,8x19 (-E) que acompaña el kit.

09

#### INSTRUÇÕES PARA VEÍCULOS SEM GRADE

INSTRUCTIONS FOR WITHOUT GRID VEHICLES / INSTRUCCIONES PARA VEHÍCULOS SIN REJA

- Após remover os ganchos, posicionar a lona (-A) sobre a caçamba para facilitar a instalação.
- Unir os perfis laterais (-H) com o perfil dianteiro (-G) através das cantoneras dianteiras (-K) fixadas no perfil dianteiro (-G) e apertar os parafusos utilizando chave Philips.

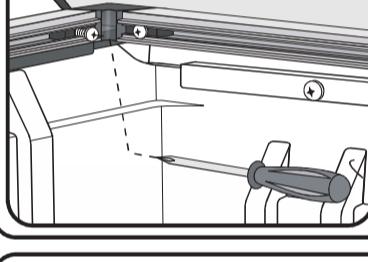
- Place the tarp (-A) over the truck bed.

- Join the lateral profiles (-H) with the front profile (-G) across the front brackets (-P) attached in the front profile (-G) and tighten the bolts by using the Screwdriver.

- Ubica la lona (-A) sobre el platón para facilitar la instalación.

- Acopla los perfiles laterales (-H) con el perfil delantero (-G) a través de las cantoneras delanteras (-P) fijadas en el perfil delantero (-G) y aprieta los pernos utilizando llave Phillips.

10



- Dividir os suportes dos tensores (-L-) proporcionalmente sobre o perfil lateral e aperte-os.

- Encaixar os tensores (-J-) no suporte (-L-) que se encontra fixado no perfil lateral.

- Fix the support brackets (-L-) for the tension bars in the side profile uniformly.

- To fit in tension bars (-J-) in the support (-L-) already fixed.

- Fijar los soportes de apoyo (-L-) para las barras de tensión en el perfil lateral uniformemente.

- Montar las barras de tensión (-J-) en el soporte ya fijado que se encuentra fijado en el perfil lateral (-L-), y encaja la otra extremadade.

- Montar las barras de tensión (-J-) en el soporte ya fijado que se encuentra fijado en el perfil lateral (-L-), y encaja la otra extremadade.

**Utilizar Chave Philips**  
Use Phillips Screwdriver  
Uso Llave Philips



11

- Verificar se o conjunto de trek está encaixado corretamente.
- Fechar de forma simultânea as duas extremidades da capota.

- Check if the TREK sets are correctly attached.

- Close both cover edges simultaneously.

- Verifica si el conjunto de TREK está encajado correctamente.

- Cierra de forma simultánea las dos extremidades de la capota.

**ERRADO**  
Wrong  
Errado

**NÃO FECHAR UM LADO DE CADA VEZ**  
Do not close one side at a time.  
No cierra un lado por vez.

**Lubrificar pinos e mantê-los lubrificados**

Lubricate pins and keep them lubricated. Aceitar pinos y mantenerlos aceitados.

- Encaixar corretamente o Conjunto do Trek e pressionar suavemente as duas extremidades até o seu travamento.

- To close, correctly attach the Trek Set and softly press both edges until they lock.

- Para cerrar, encaja correctamente el Conjunto de Trek y presiona suavemente las dos extremidades hasta su trabamiento.

- Encaixar o Baguete existente na lona (-A) nos perfis de alumínio (-H).

- Attach the existing Rolls in the tarp (-A) in the aluminum profiles (-H).

- Encaja el Baguete existente en la lona (-A) en los perfiles de aluminio (-H).



A GARANTIA DAS CAPOTAS MARÍTIMAS É DADA AO PRIMEIRO USUÁRIO NO PRAZO DE:

THE GUARANTEE OF THE COVERS IS GRANTED TO THE FIRST USER WITHIN:

LA GARANTÍA DE LAS CAPOTAS MARÍTIMAS ES DADA AL PRIMER USUARIO EN EL PLAZO DE:

ESTA GARANTIA É VÁLIDA QUANDO:

a) o certificado estiver devidamente preenchido e no prazo estabelecido;

b) a capota apresentar: defeitos de fabricação ou de matéria-prima mediante análise do Departamento Técnico, e ou não tenha sido submetida a reparos por terceiros;

c) após análise da Flash Cover, se for identificado problema de fabricação ou de matéria-prima, reserva-se o direito de trocar, ou consertar apenas a parte ou componente específico do problema, sem direito o consumidor exigir a substituição total do produto;

d) não terá Garantia se o produto sofrer acidentes, se for alterada sua condição original ou usada de forma indevida (sem os varões ou demais componentes) ou da montagem inadequada em desacordo com as especificações contidas no Manual de Montagem;

e) se houver utilização de qualquer produto químico em vez de água e sabão neutro.

THIS GUARANTEE IS VALID WHEN:

Garante: The Certificate must be duly filled in and within the established term. Manufacturing and raw materials defect; the replacement of the product will only occur in face of technical department analysis, and in case the product hasn't been subjected to third-party repair. After the technical analysis, once confirmed the problem is due to manufacturing or raw materials, Flash Cover reserves the right to replace or repair only the specific defective part or component, with no right for the consumer to demand the total replacement of the product.

Garante: El Certificado debe estar debidamente llenado y en el plazo establecido. Defecto de fabricación y de materia prima: solo será efectuado el cambio del producto mediante análisis del departamento técnico, y caso lo mismo no tenga sido sometido a reparos por terceros;

Garante: Si fuera identificado que el problema es de fabricación o materia prima, Flash Cover reserva el derecho de cambiar o arreglar solamente la parte o componente específico del problema, sin derecho el consumidor exigir sustitución total del producto.

Exclui da Garantia: Danos causados por colisiones, cargamento de materiales cortantes, contundentes o que sobrepasen la altura del platón del vehículo con la capota cerrada, dejar la capota expuesta en flujo de agua concentrada (ex: cañón de agua), apertura del embalaje (caja) con materiales cortantes (ex: estilete, etc...), uso indebido de los sistemas de fijación de la capota, rotura de piezas por falta de lubricación (set de trek), utilización de la capota sin que esté totalmente cerrada o totalmente recogida, limpieza incorrecta, alteración del producto original concept, y/o número de serie de fabricación movido.

Conseruación, limpieza y durabilidad: Para limpieza utiliza solamente agua, jabón neutro, esponja o fanela. Jamás utiliza productos químicos o abrasivos. Utiliza siempre las travesas centrales que sostienen y facilitan el desague. Lubrifica los pinos y los mantiene lubricados.

Registro de garantía: Llene el certificado de garantía.

Garantía: El Certificado debe estar debidamente llenado y en el plazo establecido;

Defecto de fabricación y de materia prima: solo será efectuado el cambio del producto mediante análisis del departamento técnico, y caso lo mismo no tenga sido sometido a reparos por terceros;

Garantía: Si fuera identificado que el problema es de fabricación o materia prima, Flash Cover reserva el derecho de cambiar o arreglar solamente la parte o componente específico del problema, sin derecho el consumidor exigir sustitución total del producto.

Excluye de la Garantía: Daños causados por colisiones, carga de materiales cortantes, contundentes o que sobrepasen la altura del platón del vehículo con la capota cerrada, dejar la capota expuesta en flujo de agua concentrada (ex: cañón de agua), apertura del embalaje (caja) con materiales cortantes (ex: estilete, etc...),

utilización de la capota sin que esté totalmente cerrada o totalmente recogida, limpieza incorrecta, alteración del producto original concept, y/o número de serie de fabricación movido.

Conservación, limpieza y durabilidad: Para limpieza utiliza solamente agua, jabón neutro, esponja o fanela. Jamás utiliza productos químicos o abrasivos. Utiliza siempre las travesas centrales que sostienen y facilitan el desague. Lubrifica los pinos y los mantiene lubricados.

Registro de garantía: Llene el certificado de garantía.